

# altreStorie

---

passioni civili e sentimenti sociali  
festa dei lettori e dei libri per ragazzi

Crema, 25-26-27 settembre 2014

Comune di Crema  
Assessorati Cultura e Istruzione

---

## altreStorie: l'idea

---

**altreStorie** è un altro festival.

Nasce a Crema, nel 2013, e nel 2014 ritorna come festival delle passioni civili e dei sentimenti sociali. È dedicato alle bambine e ai bambini, alle ragazze e ai ragazzi, ai loro genitori, agli educatori. È dedicato alla città e ai cittadini. È la festa dei lettori e dei libri per ragazzi.

**altreStorie** è un festival che attinge alle storie e alla letteratura per l'infanzia e per ragazzi per farne propria una delle vocazione migliori, quella educativa, volta alla costruzione di lettori curiosi e di cittadini consapevoli. Lettori e cittadini nascono assieme, nel processo di costruzione delle identità individuali e sociali che le narrazioni rappresentano. La definizione dei caratteri e delle personalità, il confronto (che è incontro e scontro) del singolo con la struttura sociale, l'istituzione di un complesso articolato di valori, che si traducono in norme – codificate o no – e in un sistema di diritti e doveri, individuali e di comunità, sono gli ingredienti della migliore letteratura giovanile. Essa è capace di aiutare a costruire il senso di appartenenza sociale e di partecipazione civile dei lettori e dei più giovani in particolare: per questo **altreStorie** si propone come festival **delle passioni civili e dei sentimenti sociali**.

**altreStorie** coniuga, già nel titolo, l'idea del leggere *alto* e del leggere *altro*, della lettura di qualità e della lettura delle differenze.

Le storie che il festival porterà all'attenzione dei bambini e dei ragazzi della città e dei loro educatori saranno innanzitutto **alte**, perché *alte* sono sempre le storie, *alta* ed eminente è l'idea di raccontare, leggere, illustrare, e *alta* e significativa vorrà essere la qualità della rassegna, dettata da una valutazione attenta delle proprietà, dei valori, della bellezza dei titoli e degli autori proposti.

In parallelo, il festival intende percorrere la strada delle storie **altre**, dedicando un'attenzione particolare all'editoria sociale di qualità per ragazzi, tanto nella programmazione culturale che in quella degli spazi espositivi.

Saranno quindi protagonisti al festival le storie e i progetti editoriali che, confrontandosi con la differenza delle culture e delle abilità personali, operano fattivamente al superamento ideale e strumentale del senso di esclusione e di emarginazione, e all'affermazione di valori quali l'integrazione, la solidarietà e la coesione sociale.

---

---

**altreStorie: per chi, come, dove e quando**

---

**per chi**

l'identità costitutiva del festival è quella di un progetto che, rivolgendosi in primo luogo ai più giovani tra i cittadini – le bambine e i bambini, i ragazzi e le ragazze – si apre all'interesse e alla partecipazione dell'intera cittadinanza: le famiglie, gli educatori in genere e tutti gli appassionati ai temi letterari e culturali.

Naturali interlocutori del festival, oltre ai cittadini, sono dunque tutte le istituzioni educative e culturali, come la biblioteca, il teatro e la scuola: a quest'ultima, in particolare, saranno riservati numerosi appuntamenti del programma.

**come**

Il festival si offre come occasione di intrattenimento culturale, di riflessione e dibattito, di sapiente e positivo divertimento. Per raggiungere questi scopi proporrà incontri con scrittori, illustratori, editori, librai, esperti di editoria per ragazzi, educatori, narratori e attori. Le forme degli incontri andranno dalla presentazione di libri ai laboratori grafici e di illustrazione, dalle narrazioni alle conferenze, ai dibattiti, agli spettacoli e ai reading letterari, fino a momenti espositivi.

Molti saranno gli appuntamenti che vedranno prevalere la forma ludica e narrativa. Non mancheranno però gli appuntamenti di riflessione specificamente rivolti agli educatori (famiglie, docenti, ecc.).

**dove e quando**

Il festival prevede la realizzazione contemporanea di una serie di eventi, che avranno luogo tanto in orario scolastico (per le classi) che extra-scolastico (partecipazione libera). Tra le sedi dell'edizione 2014 indichiamo:

- **sedi centrali:** Museo Civico (Chiostri - Sala Da Cemmo - Sala Cremonesi - Ex Biblioteca); Saletta Folcioni; Aula Magna Pacioli; Piazza Duomo (serate); Biblioteca Civica; Librerie della città
- **sedi decentrate:** Sala Porta Ripalta; Sala Santa Maria; Sala Bar Parko.

**altreStorie** si svolgerà a Crema nelle giornate comprese tra venerdì 25 e sabato 27 settembre 2014.

---

---

**altreStorie: il programma (lavori in corso)**

---

Indichiamo una rosa di autori che sono stati invitati a partecipare all'edizione 2014 del festival:

- Aidan Chambers (medie e superiori)
- Luca Cagnolato, Silvia Del Francia e Franco Perlasca (medie)
- Bruno Tognolini (elementari)
- Vittoria Facchini (elementarie materne)
- Luisa Mattia (elementari e medie)
- Roberta Angeletti (elementari e materne)
- Loredana Lipperini (elementari e medie)
- Paolo D'Altan (elementari e medie)
- Federico Appel, *Pesi Massimi*, Sinnos (Medie)
- Luigi Garlando (elementari e medie)
- Gek Tessaro (elementari e spettacolo)
- Monica Morini (a ritrovar le storie, edizione corsare)

---

**altreStorie: gli eventi (lavori in corso)**

---

Tra i tanti incontri proposti dal festival, segnaliamo gli eventi di particolare rilievo:

☐ **Serata di apertura: le altreStorie di Aidan Chambers**

Il festival dedica la propria serata di apertura agli adulti e propone al pubblico di genitori, docenti, educatori e interessati l'incontro con **Aidan Chambers**, autore inglese e studioso di letteratura giovanile tra i più apprezzati nel mondo. Aidan Chambers proporrà una sorta di *lezione magistrale* a chi – in forme diverse – è interessato alle tematiche educative, riflettendo sul ruolo della letteratura nella costruzione delle identità, delle passioni civili e dei sentimenti sociali.

Già invitato per l'edizione 2013, Aidan Chambers ha poi dovuto rinunciare alla presenza, offrendo la propria disponibilità per la presente edizione.

☐ **l'altraStoria di Giorgio Perlasca**

Tra gli ospiti che già hanno confermato la loro disponibilità alla presenza segnaliamo certamente tra le più significative quella di **Luca Cagnolato** e **Silvia Del Francia**, che

---

nel libro *L'eroe invisibile* (Einaudi ragazzi, 2014) hanno raccontato ai ragazzi la storia di Giorgio Perlasca, l'uomo che tra il 1944 e il 1945, a Budapest, si adoperò per salvare oltre cinquemila ebrei dalla deportazione nazista e dall'Olocausto. Insieme a loro è annunciata la presenza di **Franco Perlasca**, figlio di Giorgio.

#### ☐ altreStorie di sera: la lettura diventa spettacolo

Anche quest'anno le serate del festival saranno dedicate alla presentazione di spettacoli nati nell'ambito dell'editoria italiana per l'infanzia.

**Gek Tessaro**, grande autore e illustratore per bambini, ma soprattutto straordinario performer dei propri libri, che presenta ai bambini in bellissimi spettacoli realizzati con l'ausilio della lavagna luminosa. La realizzazione di disegni in diretta, accompagnata da sorprese visive e musicali, dipingerà la serata con una proposta particolarmente adatta anche a essere presentata nella Piazza centrale della città, dove certamente raccoglierà l'attenzione e il consenso anche dei passanti occasionali.

**Monica Morini**, attrice teatrale di grande esperienza, da molti anni dedica molta attenzione alla letteratura per ragazzi. Ora si presenta anche nelle vesti di autrice del libro *A ritrovare le storie* (edizione corsare 2014), che presenterà ai bambini e alle famiglie in forma di grande gioco e di spettacolo teatrale.

#### ☐ tante altreStorie

Anche il 2014 di **altreStorie** sarà ricco di eventi e di autori capaci di unire il piacere della scrittura alla capacità di raccontare storie di grande tensione sociale e di passione civile: così **Bruno Tognolini**, capace di raccontare in rima le rabbie di bambini e ragazzi; **Luigi Garlando**, che dopo il racconto dedicato alla storia di Giovanni Falcone, si è ora cimentato in una storia ambientata a Scampia e che ha per protagonista Gianni Maddaloni, maestro di Judo e padre di Pino, campione olimpico a Sidney 2000.

Torneranno poi gli incontri di narrazione realizzati dallo staff di Equilibri e gli incontri con illustratori, autori, editori dell'ambito cremasco. Torneranno gli appuntamenti con la redazione dei ragazzi fuorilegge, dedicati ai ragazzi e alle ragazze della scuola secondaria di primo grado.

E anche per questa edizione il festival nasce dalla collaborazione con la casa editrice **uovonero**, protagonista in città e nella scena nazionale, dove ha ottenuto numerosi premi e riconoscimenti per le sue pubblicazioni specializzate nelle proposte a favore delle persone che hanno uno svantaggio nella lettura e nella proposta di temi legati alla diversità e alle difficoltà di vario genere.

#### ☐ altri eventi: Manifesti e T'invito al festival

L'edizione 2014 del festival si caratterizza certamente anche per l'anteprima realizzata nel maggio 2014 che ha visto la presentazione del festival ad oltre 70 classi. A partire da questa anteprima saranno raccolti materiali realizzati da bambini e ragazzi per i due progetti di attività denominati "Manifesti" e "T'invito al festival". Gli elaborati dei ragazzi, che saranno raccolti all'inizio dell'anno scolastico, saranno utilizzati per la realizzazione di esposizioni e di due eventi inseriti nel calendario degli incontri del festival.

## altreStorie: lo staff

La costruzione del programma di **altreStorie** è stata affidata a un esperto del settore, **Eros Miari**, che dal 1983 si occupa di progetti per l'educazione alla lettura dei bambini e dei ragazzi.

Dal 2003 è curatore del programma per Bambini e Ragazzi del Salone Internazionale del Libro di Torino. Dal 2009 è responsabile del festival Libr'aria. Libri e ragazzi all'aria aperta, realizzato per il comune di Albinea (RE). È tra i fondatori del progetto Fuorilegge: [www.fuorilegge.org](http://www.fuorilegge.org).

Ha curato la redazione della rivista *Mondo Junior* (Mondadori) e il volume *Nel giardino segreto. Perdersi, nascondersi, ritrovarsi: itinerari nella tana dei giovani lettori* (Equilibri 2009). Ha pubblicato *La parola saporita* (Unicopli, 1989), *Pagemaster. Giocando l'avventura meravigliosa* (Mondadori, 1994), *A che libro giochiamo?* (Mondadori, 1999). Dal 2011 è tra i curatori della collana *Strappi*, edita da Equilibri.

Per la cooperativa Equilibri costruisce progetti per biblioteche, editori, scuole e librerie, tutti finalizzati a far leggere i bambini e i ragazzi.

Nella progettazione, nell'organizzazione e nella conduzione del festival, Eros Miari si avvarrà della collaborazione dei colleghi e delle colleghe della cooperativa **Equilibri**, da oltre dieci anni attiva in tutto il territorio nazionale nell'ambito della promozione alla lettura.

### ➤ Struttura programma

#### giovedì 25 settembre

Quando	Dove	Chi e cosa	Per chi
h. 9.00	centrale	Autore 1	Elem Mat
h. 9,00	decentrato	Autore 2	medie
h. 11,00	decentrato	Autore 3	Elem Mat
h. 11,00	centrale	Autore 2 bis	medie
h. 14,00	centrale	Autore 3 bis	Elem Mat
h. 14,00	decentrato	Autore 1 bis	Elem Mat

h. 17,00	centrale	Laboratorio / Letture	libero
h. 20,30	centrale	Autore 4	adulti
???		Fuorilegge???	

**venerdì 26 settembre**

Quando	Dove	Chi e cosa	Per chi
h. 9.00	centrale	Autore 4	Medie e Superiori
h. 9,00	decentrato	Autore 5	Elem Mat
h. 11,00	decentrato	Autore 6	Elem Mat
h. 11,00	centrale	Autore 4 bis	Medie e Superiori
h. 14,00	centrale	Autore 5 bis	Elem Mat
h. 14,00	decentrato	Autore 6 bis	Elem Mat
h. 17,00	centrale	Laboratorio / Letture	libero
h. 20,30	centrale / piazza	Spettacolo	libero
???		Fuorilegge???	

**sabato 27 settembre**

Quando	Dove	Chi e cosa	Per chi
h. 9.00	centrale	Autore 7	Medie e Superiori
h. 11,00	centrale	Evento Manifesti	libero
h. 11,00	centrale	Autore 7 bis	Medie e Superiori
h. 11,00	centrale	Autore 8 lab	libero
h. 15,00	centrale	Autore 8 lab bis	libero
h. 15,00	centrale	Adulti uovonero	adulti
h. 17,00	centrale	Evento T'invito al festival	libero
h. 18,00	centrale / piazza	Laboratorio / letture / parata	libero
h. 20,30	centrale	Spettacolo	libero
???		Fuorilegge???	

Saranno inserite attività gestite dallo staff del festival e da operatori locali

➤ **Autori invitati al festival**

3/4 autori medie

4/5 autori elementari, materne

2/3 illustratori

2 spettacolo

- Aidan Chambers (medie e superiori)
- Luca Cagnolato, Silvia Del Francia e Franco Perlasca (medie)
- Bruno Tognolini (elementari)
- Vittoria Facchini (elementarie materne)
- Luisa Mattia (elementari e medie)
- Roberta Angeletti (elementari e materne)

- Loredana Lipperini (elementari e medie)
- Paolo D'Altan (elementari e medie)
- Federico Appel, *Pesi Massimi*, Sinnos (Medie)
- Luigi Garlando (elementari e medie)
- Gek Tessaro (elementari e spettacolo)
- Monica Morini (a ritrovar le storie, edizione corsare)

#### **Attività gestite dallo staff e operatori locali**

- laboratori: Peppo Bianchessi, Matteo Gubellini
- narrazioni: Equilibri (Alessandra Baschieri, Cristina Busani, Gian Luca Magnani)  
Nicola Cazzalini
- Eventi FL: Equilibri
- Eventi uovonero: Sante Bandirali, Enza Crivelli
- Eventi festival: Manifesti e T'invito al festival

#### **➤ Spazi possibili**

##### **sedi centrali**

- Museo Civico - Chiostri - Sala Da Cemmo - Sala Cremonesi - Ex Biblioteca I Piano
- Saletta Folcioni
- Aula Magna Pacioli
- Piazza Duomo (serate?)
- Librerie

##### **sedi decentrate**

- Sala Porta Ripalta
- Sala Santa Maria
- Sala Bar Parko

#### **altreStorie**

è un evento realizzato dal **Comune di Crema**  
curato e realizzato da **Equilibri, cooperativa sociale**  
progetto e coordinamento di **Eros Miari**

in collaborazione con **Uovonero edizioni**